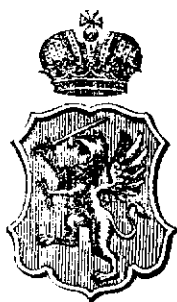


ЛИФЛЯНДСКІЯ ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.

Годъ XXIX.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю:
по Понедѣльникамъ, Средамъ и Пятницамъ.
Цена на годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замѣнъ.

Die Litv. Gov.-Ztg. erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch u. Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post. . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Частныя объявленія для напечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской Типографіи ежедневно, за исключеніемъ воскресныхъ и праздничныхъ дней, отъ 7 часовъ утра до 7 часовъ по полудни.
Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ 8 коп.
за строку въ два столбца 16 „

Privat-Annoncen werden in der Gouvernements-Topographie täglich, mit Ausnahme der Sonn- und hohen Festtage, von 7 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends entgegengenommen.
Der Preis für Privat-Inserate beträgt:
für die einfache Zeile 8 Kop.
für die doppelte Zeile 16 „

Livländische Gouvernements-Zeitung.

XXIX. Jahrgang.

№ 27.

Пятница 6 Марта. — Freitag 6 März

1881.

Официальная Часть. Officieller Theil.

Вожіею милостию

МЫ, АЛЕКСАНДРЪ ТРЕТІЙ,

Императоръ и Самодержецъ Всероссийскій,
Царь Польскій, Великій Князь Финляндскій

и прочая, и прочая, и прочая,

объявляемъ всѣмъ вѣрнымъ Нашимъ подданнымъ:

Господу Богу угодно было въ неисповѣданныхъ путяхъ Своихъ поразить Россію роковымъ ударомъ и внезапно отозвать къ Себѣ ея благодѣтеля, Государя Императора Александра II. Онъ палъ отъ святотатственной руки убійцы, неоднократно покушавшихся на Его драгоценную жизнь. Они послали на сію столь драгоценную жизнь, потому что въ ней видѣли оплотъ и залогъ величія Россіи и благоденствія Русскаго народа. Смирясь предъ таинственными вѣлѣніями Божественнаго Промысла и вознося ко Всевышнему мольбы объ упокоеніи чистой души усопшаго Родителя Нашего, Мы вступаемъ на Прародительскій Нашъ Престолъ Россійской Имперіи и нераздѣльныхъ съ нею Царства Польскаго и Великаго Княжества Финляндскаго. Подъемлемъ тяжкое бремя, Богомъ на Насъ возлагаемое, съ твердымъ упованіемъ на Его Всемогушую помощь. Да благословитъ Онъ труды Наши ко благу возлюбленнаго нашего отечества и да направитъ Онъ силы Наши къ устройству счастія всѣхъ нашихъ вѣроподданныхъ.

Повторяя данный Родителемъ Нашимъ священный предъ Господомъ Вседержителемъ обѣтъ, посвятить по завѣту Нашимъ предковъ всю жизнь Нашу попеченіямъ о благоденствіи, могуществѣ и славѣ Россіи, Мы призываемъ нашихъ вѣроподданныхъ соединить ихъ молитвы съ нашими мольбами предъ Алтаремъ Всевышняго и повѣщаемъ имъ учинить присягу въ вѣрности Намъ и Наслѣднику Нашему, Его Императорскому Высочеству Цесаревичу Великому Князю Николаю Александровичу.

Данъ въ С.-Петербургѣ въ 1 день Марта, въ лѣто отъ Рождества Христова тысяча восемьсотъ восемьдесятъ первое, Царствованія же Нашего въ первое.

На подлинномъ Собственною Его Императорскаго Величества рукою подписано:

„Александръ.“

Von Gottes Gnaden

Wir Alexander der Dritte,

Kaiser und Selbstherrscher aller Reußen,

König von Polen, Großfürst von Finnland

u. s. w., u. s. w., u. s. w.,

ihnen allen Unseren getreuen Unterthanen kund:

Es hat Gott dem Herrn auf seinen unerforschlichen Wegen gefallen, Rußland mit einem verhängnisvollen Schlage zu treffen und dessen Wohlthäter, den Herrn und Kaiser Alexander II. plötzlich zu sich zu rufen. Er fiel durch die gottelasterliche Hand von Mördern, welche zu wiederholten

Malen Morbanschläge auf Sein theueres Leben ausgeführt haben. Sie trachteten nach diesem so theueren Leben, weil sie in ihm den Schutz und das Unterpfand der Größe Rußlands und der Wohlfahrt des russischen Volkes sahen. Indem Wir Uns vor den geheimnißvollen Bestimmungen der göttlichen Vorsehung beugen und zum Höchsten Gebete für die Ruhe der reinen Seele Unseres entschlafenen Vaters senden, besteigen Wir den von Unseren Vorfahren auf Uns gekommenen Thron des Russischen Kaiserreichs und des mit ihm unzertrennlich verbundenen Königreichs Polen und Großfürstenthums Finnland.

Wir nehmen die von Gott Uns auferlegte Bürde auf Uns mit dem festen Vertrauen auf seine allmächtige Hilfe. Möge Er Unsere Arbeit für das Wohl Unseres vielgeliebten Vaterlandes segnen und möge Er Unsere Kräfte zum Aufbau des Glückes aller Unserer getreuen Unterthanen lenken.

Indem Wir das Unserem Vater vor Gott dem Allerhöchsten gegebene heilige Gelübde, nach dem Vermächtniß Unserer Vorfahren Unser ganzes Leben der Sorge um die Wohlfahrt, die Macht und den Ruhm Rußlands zu widmen, erneuern, rufen Wir Unsere getreuen Unterthanen auf, ihre Gebete mit den Unserigen vor dem Altare des Höchsten zu vereinigen und befehlen ihnen, Uns und Unserem Thronfolger, Seiner Kaiserlichen Hoheit dem Kaiserwittich Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch den Eid der Treue zu leisten.

Gegeben zu St. Petersburg am 1. März im Jahre nach Christi Geburt 1881, Unserer Regierung aber im ersten.

Das Original ist von Seiner Kaiserlichen Majestät Eigener Hand unterschrieben:

„Alexander.“

Zaur Deewa scheklastibu

Mehs Aleksanders Creschais,

wisu Kreemu Keisars un Patwaldneefs,

Polijas Kehninfch, Pinnijas Keelkeefs

u. t. pr., u. t. pr., u. t. pr.,

daram wisseem Saweem ustizigeem pawalstneekem sinamu:

Deewam tam Kungam ir fawā neispehtijamā prahtā palizis, Kreemiju ar grubtu fiteenu peeme-flecht un winaas labdaritaju, Kungu un Keiseru Aleksandru II. peepschi pee fewis aizinar. Winaas krita zaur flepkaru grehzigahm rotahm, turi arweenu no jauna ijdarijuschī flepkaribas mehginajumus pret Wina dahrgas dshwibas. Wini tishoja tadeht pehz schijs jo dahrgas dshwibas, tā mini tani recseja Kreemijas waras un spehlu un Kreemu tautas labklahschanahs fargu un aistahwu. Lozidamees preesch Deewa gribas neispehtijameem nolehnumeem un luhgdami Wifu-ugstahs faldu meeru preesch mufsu aismiguschā Tehwa flaidras dnehseles, Mehsh fahpjam us no Mufsu preeschnahzejem us Winaas nahfesho Kreemijas Keisara walsts Troni un ar wina uesaraustami faistis Kehniun walsts Poliju un Keelknafu walsts Pinniju.

Mehs usnemam to no Deewa mums usliko nashu ar zeschu pakauschanos us Wina wifwarenas palihshibas. Lai Winaas fwehti Mufsu darbu

preesch Mufsu karsti mihlotas tehwijas labklahschanahs un lai Winaas weba Mufsu speklus preesch wifu Mufsu ustizigo pawalstneeku laimes nodibinaschanas.

Atjaunodami to Mufsu Tehwam Wifsaugstaka Deewa preeschā doto fwehto fwehrestibu, tā Mufsu preeschnahzeji, wifu Mufsu dshwibu dahwat Kreemijas labklahschanai, warai un flawai, usai- zinam Mehsh Samus ustizamos pawalstneekus, wina luhgchanas faweenot pee to Wifsaugstaka altara ar Mufsejahm un pawehlam wineem, Mums un Mufsu Troonamantineekam, Wina Keiseristai Augstibai, Zesarewitscham un Keelknafam Nikolajam Aleksandrowitscham fwehret pawalstneeku ustizibas fwehrestibu.

Dots Sw. Peterburgā, 1. martā 1881 gada pehz Kristus peedshinshanas, bet Mufsu waldischanas pirmā gadā.

Originals ir no Wina Keisarietas Majestetes Paschas wofas parahstis:

„Aleksanders“.

Sumala armust

Meie Aleksander Kolmas,

Kōige Weneriigi Keiser ja Isewalitseja,

Polemaa Kuningas ja Somemaa Suurwürst

j. m., j. m., j. m.,

akname kōigile Meie trui alamatele teada:

Issanda Sumala tabtmine, Tema ilm ülesarwamata nōus, on olnud Weneriigi ühe hirmsa lödiga lūia ja ākselt tema heategiat Keisri Härrat Aleksander II. Eneje juure ārakutsuda. Tema langes mõrtjutate pūhaušetentaja kae läbi, kes mittu kord Tema kallise elule on otja tahnud teha. Nemas kippujwab sellepārast selle nii wāga kalli elu kallale, et nad temas Weneriigi Suuruse ja Wenerahwa heapōlwe kaitstust ja panti nāgiwad. Ennast Sumaliku Nōu jala kaskude ees alandades ja palweid Meie hingama lāinud Iša puhta hinga rahulise puhkamise eest Kōigefōrgema poole üles tõstes, astume Meie Meie Wanemate Wanemate Wene Keisririigi ja temast lahsumata Poola Kuningriigi ja Soome Suure-Würstiriigi Trooni peale.

Meie mõtame see raske, Meile Sumalast peale pantud, Koorma Eneje peale kindla lootusega Tema Kōigewagewama abi peale. La õnnistagu Meie waewa meie armastatud isamaa heaks ja juhatagu kōit Meie jōuou kōige Meie trui alamate õnne lojutamisele.

Meie Išast Issanda Kōigelišepidaja ees antud pūhatšutamiš — kōit Meie elu, Meie Eeswanemate lootusekāju järele, Wenemaa heapōlwe, Wāgewuse ja Ann eest hoolitsemise peale ohwerdada uuendades, kutsume Meie Meie trui alamaid oma palweid Meie palwetega Kōigefōrgema Alari ees ühendama ja kāsime neid oma truust Meile ja Meie Troonipārandaajale Keisrilišu Kōrguše Iseferewitschi Suure Würsti Nikolai Aleksandrowitschi wandenta.

Antud St. Peterburgis 1 Martil, Kristuse sündimisešt tuhat kaheljasada kaheljakumend esimesel, aga Meie walitsuse esimejel aastal.

Pāristija al on Keisrilišu Majesteedi Eneje Karga kirjutud:

„Aleksander“.

Местный Отделъ. Локале Abtheilung.

Субститутъ приходскаго судьи 3. Засельскаго округа, губернский секретарь Леонъ Баронъ фонъ Фрейтагъ-Лорингголенъ, съ разрѣшенія господина Министра Внутреннихъ Дѣлъ, назначенъ 24. Февраля с. г. владѣющимъ чиновникомъ особыхъ порученій сверхъ штата при Ливонскомъ Губернаторѣ. № 1839.

Der Kirchspielrichter-Substitut des 3. Bezirks, Gouvernements-Secretair Leon Baron von Freytag-Loringhoven, ist mit Genehmigung des Herrn Ministers des Innern am 24. Februar s. zum außerordentlichen jüngeren Beamten zu besonderen Aufträgen beim Livländischen Gouverneur ernannt worden. Nr. 1839.

Вслѣдствіе отношенія Управленія Государственными Имуществами, Ливонское Губернское Управленіе снмъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливонской губерніи произвести розыскъ похищеннаго у лѣснаго надзирателя Куркундской лѣсной дачи, обхода „Маррава“, Томаса Пиллснера 16. Декабря 1880 г. въ Куркундской корчмѣ казеннаго одноствольнаго Велгійскаго ружья и въ случаѣ отысканія довести сему Управленію. № 753.

In Folge desfallsiger Requisition der Baltischen Domainen-Verwaltung wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem, dem Kurlandschen Waldausscher Thomas Pilsner am 16. December 1880 im Kurlandschen Krug gestohlenen belgischen einläufigen Kronegewehr Nachforschungen anzustellen und im Ermittlungsfalle anher zu berichten. Nr. 753.

Вслѣдствіе рапорта Дерптскаго Ордунгсгерихта Ливонское Губернское Управленіе снмъ поручаетъ всѣмъ полицейскимъ мѣстамъ Ливонской губерніи произвести розыскъ рязоваго 21. резерва, пѣхотнаго полка Карла Тейхъ, который снабженъ былъ видомъ для слѣдованія въ городъ Гатчано отъ 10. Апрѣля 1880 г., за № 1355, но туда не прибывъ и въ случаѣ отысканія выдать его по плану въ упомянутый Ордунгсгерихтъ. № 756.

In Folge desfallsigen Berichts des Dorptischen Ordnungsgerichts wird von der Livländischen Gouvernements-Verwaltung sämtlichen Polizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, nach dem Gemeinen des 21. Reserve-Infanterie-Regiments Karl Teich, welcher vom besagten Ordnungsgericht mit einer Legitimation d. d. 10. April 1880 sub Nr. 1355 zur Reise nach der Stadt Wastšina legitimirt gewesen, bis hiezu daselbst aber nicht angelangt ist, Nachforschungen anzustellen und denselben im Ermittlungsfalle an das Dorpat'sche Ordnungsgericht arrestlich auszusenden. Nr. 756.

Демnach das Livländische Hofgericht festgestellt hat, seine Frühjahrssuridik am 16. März d. J. zu eröffnen, als wird solches den Rechtsuchenden zugleich mit der Eröffnung bekannt gemacht, daß nur die vor dem 1. Mai d. J. geschlossenen Sachen in dieser Suridik in Vortrag kommen werden. Den Mandataren aber wird hierdurch aufgegeben, die ihnen gesetzten Termine gehörig zu beobachten und den Verschlepp der Sachen, gleichwie unnötige Dilationen, besonders in Concursachen, zu vermeiden. Den Unterbehörden endlich wird demandirt, etwa rückständige Berichte, Erklärungen und Verhöre gleich zu Anfang der Suridik anher eingehend zu machen. Nr. 1281. 3

Riga-Schloß, den 27. Februar 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird auf Ansuchen der vermittelten Frau General-Consul Barbara von Wöhrmann, geb. Kuprianow, hiermit zur öffentlichen Kenntniß gebracht, daß die von derselben am 24. Mai 1875 dem Titularrathe Arcadius Iwanowitsch Stahl zur Verwaltung ihres im Petrikowschen Gouvernement des Kaiserreichs Polen belegenen Majorats Weretz erteilte, von dem Rigaschen Rathe an demselben Tage sub Nr. 3694 attestierte Vollmacht von vorgenannter Ausstellerin, der vermittelten Frau General-Consul Barbara von Wöhrmann, geb. Kuprianow, widerrufen und aufgehoben ist. Nr. 1395. 1

Riga-Rathhaus, den 23. Februar 1881.

Eine anscheinend gestohlene schwarze Stute circa 3 Jahre alt, 1 Arschin 12 Verschoß hoch, ist bei der Rodenpoischen Gemeinde-Verwaltung eingeliefert worden, und werden etwaige Eigentümer vom Rigaschen Ordnungsgerichte hierdurch aufgefordert, sich mit ihren Beweisen binnen vierzehn Tagen a dato bei der qu. Gemeinde-Verwaltung zu melden. Nr. 1988. 1

Riga, Ordnungsgericht, den 25. Februar 1881.

Da nach Anzeige des Innungsalters Michel Ohls, ihm das am 20. März 1878, sub Nr. 13 erteilte Bilet abhanden gekommen ist, so werden sämtliche Stadt- und Landpolizeibehörden, sowie Guts- und Gemeinde-Verwaltungen des Livländischen Gouvernements vom Vorstande der Rigaschen Matrosen-Innung hiermit ergebenst ersucht, das qu. Bilet im Auffindungsfalle diesem Vorstande zuzusenden, mit dem etwaigen fälschlichen Producenten dieser Legitimation aber nach Vorschrift der Gesetze zu verfahren. Nr. 2127. 1

Riga, den 23. Februar 1881.

Von diesem Werroschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 1. Salishoffschen Sterbecasse d. d. 12. Februar 1881 dieselbe ihre Thätigkeit nach § 38 der Statuten eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat. Nr. 1372. 1

Werro, Ordnungsgericht, den 14. Februar 1881.

Von dem Werroschen Ordnungsgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß zufolge Anzeige der Verwaltung der 2. Luhnischen Sterbecasse, d. d. 18. Februar s. dieselbe ihre Thätigkeit, nach § 38 der Statuten, eingestellt, mithin zu existiren aufgehört hat. Nr. 1607. 3

Werro-Ordnungsgericht, den 19. Februar 1881.

100 Rbl. Belohnung.

In der Nacht vom 24./25. Februar 1881, sind mittelst Einbruchs im Amt-Gandauschen Weisshofe Liegenhof, im Talsenschen Kreise, im Kurland, aus dem Pferdestall gestohlen worden:

ein dunkler schwarzbrauner Wallach, vollkommener Klepper, 7 Jahre alt, an der rechten Seite, quer über die Vorderrücken, ca. 6 Zoll vom Rückgrate abwärts, ein 4 Zoll langer weißer Streifen, werth 125 Rbl.

ein heller schwarzbrauner Wallach, mittelgroß, 6 Jahre alt, die Spitze des linken Ohres gespalten, werth 120 Rbl., und ein brauner Wallach, mittelgroß, 5 Jahre alt, an den Seiten beider Ohren ein Stückchen ausgeschnitten, werth 130 Rbl.

Durch Einbruch sind aus der Wagenschennel ferner gestohlen worden:

zwei neue beschlagene Naggen, werth 12 Rbl.

zwei lederne Schmutz nebst zwei Webenhintergeschüre, werth 10 Rbl.

zwei weiße eigengemachte Krummhölzer, werth 2 Rbl.

Wer sicheren Nachweis über die gestohlenen Pferde, Sachen oder Diebe hier oder dem Liegenhofischen Arrendator, Herrn Thonigs, liefert, erhält obige Belohnung. Nr. 116. 3

Gandau-Gerichtshaus, den 25. Februar 1881.

No Mas-Jumprawas pagasta teefas teel sinams darists, tā 12. Merz sch. g. tiks pee schijs pagasta teefas meens tai 17. sch. m. uf Daugawas pee Mas-Jumprawas muischas paklibis un no schejeenes landim fanemts, tribsmeenainas ragawās (ar pakotragawam un usfeetern kuhleem) ar lohu eejuhgts kirchbruhns siigs no wida auguma, tam wairakshlitajam pret tublign famafaschanu pabrouts. Nr. 121. 1

Mas-Jumprawmuischā, 23. Februar 1881.

Suntaschu-Osolu pagasta walde un teefa sawas darishanas ar kanzeljas pahrzefschanu no muischas no 1. Merz f. g. fahloht walhs namā wedijs. Nr. 35. 1

Osolu pagasta walde, 16. Februar 1881.

No Jurgumuischas pagastwaldischanas tohp zaur scho wifas pilshetu, muischu- un pagastu-polizejwaldischanas luhgtas, tohs pee scha pagasta peederigus, ilgatu laiku bei labdas parabischanas dshwodamus un faras nobohschanas parahra buhramus pagasta lohzeffus: Dahr Abbolin, Matthis Lulle un Dahr Leepin waird ilgaf nepetureht, bet tohs paschus schai pagasta waldischanai uf nobohschanu nolihesinaschanu peesuhstibt gribeht. Jurgumuischas pag.wald., 18. Februar 1881. Nr. 93. 1

Проклама. Proclama.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 6. Februar 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehendes Testament publicirt worden ist:

die testamentarische Disposition der weiland Drechslmeisterwitwe Amalie Feldmann, geb. Hummel.

Alle Diejenigen, welche gegen das vorbezeichnete Testament rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage der Verlesung, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden. Nr. 1302.

Riga-Rathhaus, den 18. Februar 1881.

Von dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga wird hiermit bekannt gemacht, daß am 6. Februar 1881 in öffentlicher Rechtstagssitzung des Rathes nachstehende Immobilien aufgetragen worden sind:

1) das von der Wittve Palageja Matwejewna Makarowa, geb. Makarowa, neuerbaute, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Dünamurger Straße sub Pol.-Nr. 164a (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 133a) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — der vorgenannten Erbauerin Palageja Matwejewna Makarowa, geb. Makarowa; 2) das der Wittve Palageja Matwejewna Makarowa, geb. Makarowa, gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Dünamurger Straße sub Pol.-Nr. 164a (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 2. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 133a) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Bürger-oftadisten Thadens Goeß;

3) das dem verabschiedeten Unterofficier Wassily Andrejanow Andrejanow, sowie dessen Kindern, nämlich der Marja Wassiljewna Schochlowa, dem Arkadi Wassiljew Andrejanow und dem Algei Wassiljew Andrejanow und ferner der unmündigen Anastasja Iwanowna Andrejewna gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der Todtenstraße sub Pol.-Nr. 363A belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den Tischlermeistern Gebildern Michael und Johann Hermannsohn;

4) das dem Handlungscommis Alexander Melchior Straube gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Ecke der Neu- und Ritterstraße sub Pol.-Nr. 265a belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem hiesigen Handlungscommis Eugen Bührmann;

5) das dem hiesigen Kleinhändler Baruch Hirsch Heinausohn gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils an der großen Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 118 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 3. Quartier des 1. Moskauer Vorstadttheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 28) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Ralischischen Bürger Weber Julius Faustmann und dessen Frau Amalie Faustmann, geb. Mehr;

6) das der Anna Wilhelmine Kjurbe, verehel. Schumow, dem Andreas Kjurbe, der Wilhelmine Caroline Kjurbe, verehel. Bantsche, der Juliane Caroline Kjurbe, dem Johann Nicolai und dem Hausbesitzer Friedrich Kjurbe zuständig gewesene erbliche Nutzungsberechtigung an dem alhier im Patrimonialgebiete jenseits der Düna an der Kallnezeemischen Straße sub Land-Pol.-Nr. 149F belegenen, 408 N.-Fad. oder 131¹⁹/₃₁ D.-Ruthen im Flächenraum enthaltenden Stadt-Ganongrunde, sowie die auf demselben befindlichen Superficies — dem Hausbesitzer Friedrich Kjurbe;

7) das dem weiland Balkowneel gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Vorstadttheils an der alten Chaussee sub Pol.-Nr. 369a belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — den Erben defuncti, nämlich: 1) der Katharina Henriette Eva, 2) der Magaretha Johanna, 3) der Elisabeth Alexandra, 4) dem Bertul Alexander, 5) dem Johann Theodor und 6) der Amalie Auguste Antonie, Geschwistern Balkowneel;

8) das dem Rabbiner Jacob Elias Kowlin gehörig gewesene, im 3. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Moskauer Straße sub Pol.-Nr. 305 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 2. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 66) belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Telschischen Schuhmacher Ifig Wiedelowski Will;

9) das dem Handlungscommis Carl Alexander Bloßfeldt gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils an der Keeserstraße sub Pol.-Nr. 563 belegene Immobil sammt Appertinentien — dem Expeditor Martin Berg;

10) das von dem Zimmermann Carl Andreas Klenert neuerbaute, im Patrimonialgebiete der Stadt Riga jenseits der Düna auf Nordeschof sub Grundzins-Nr. 247 belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem vorgenannten Erbauer Zimmermann Carl Andreas Klenert;

11) das dem weil. Arbeiter Peter Rogge gehörig gewesene, im 2. Quartier des 3. Vorstadttheils auf Sassenhof sub Pol.-Nr. 23 belegene

Wohnhaus sammt Appertinentien — der Catharina Johanna Dobroselsky, geb. Rogge;

12) das den Erben des weil. Schulinspectors Coll.-Assessors Gabriel Iweritinow, nämlich dem Hofrath Paul Iweritinow, dem Nicolai Iweritinow, dem Peter Iweritinow und den beiden unmündigen Kindern des weil. Nestor Iweritinow Alexandra und Nicolai, Geschwistern Iweritinow gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Säulenstraße sub Pol.-Nr. 402 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 1. Quartier des 2. Moskauer Stadttheils ebendasselbst sub Pol.-Nr. 209) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Coll.-Assessor Peter Iweritinow;

13) das zum Nachlasse der weil. Margaretha Iwanow gehörig gewesene, im 1. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Neustraße sub Pol.-Nr. 283A (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 1. Quart. des 2. Moskauer Stadttheils sub Pol.-Nr. 296 ebendasselbst) belegene Wohnhaus sammt Appertinentien — dem Andrey Ossipow Iwanow;

14) das dem dim. Kreisdeputirten Heinrich Berens v. Rautensfeld zuständig gewesene Nutzungseigenthum an dem im 1. Quart. des 2. Vorstadttheils an der Bahnhofstraße sub Pol.-Nr. 126 (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 1. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils ebendasselbst) belegenen, im Obereigenthum der Jesuskirche stehenden Grundstücke sammt Appertinentien — dem Kaufmann Peter Iwanow Antipow;

15) das der Handlung A. G. Sengbusch u. Co. gehörig gewesene, im 1. Quart. des 2. Stadttheils sub Pol.-Nr. 83 an der Wallstraße belegene, aus einem Speicher nebst Appertinentien und dem dazu gehörigen freien Erbgrunde bestehende Immobilien — dem Christoph Mohrberg;

16) das dem Zimmergesellen David Davidson gehörig gewesene, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils an der Carlstraße sub Pol.-Nr. 157B (zufolge impetrantischer Angabe nach der neuern polizeilichen Einteilung im 3. Quartier des 1. Moskauer Stadttheils ebendasselbst) belegene Immobilien sammt Appertinentien — dem verabschiedeten Untermitilair Falk Israelsohn Seligsohn;

17) das den Erben des weiland Consuls Wilhelm von Sengbusch, nämlich 1) dem Vice-Consul Oscar von Sengbusch, 2) dem Kaufmann Carl Gustav v. Sengbusch, 3) der Frau Alexandra Juliane von Böttcher, geb. von Sengbusch und 4) dem Fräulein Alexandra von Roques, dem Fräulein Anna von Roques und dem unmündigen Wilhelm von Roques gehörig gewesene, alhier auf Sassenhof sub Pol.-Nris. 11 und 12 belegene Höfen sammt Appertinentien — dem Vice-Consul Oscar von Sengbusch;

18) die den Erben des weiland Consuls Wilhelm von Sengbusch, nämlich 1) dem Vice-Consul Oscar von Sengbusch, 2) dem Kaufmann Carl Gustav v. Sengbusch, 3) der Frau Alexandra Juliane von Böttcher, geb. von Sengbusch, und 4) dem Fräulein Alexandra von Roques, dem Fräulein Anna von Roques und dem unmündigen Wilhelm von Roques gehörig gewesene, alhier an der Düna außerhalb der früheren Carlspforte in der 2. Hanfambarenreihe sub Nr. 20 belegene Hanfambare sammt Appertinentien — dem Vice-Consul Oscar von Sengbusch und dem Kaufmann Carl Gustav von Sengbusch;

19) die den Erben des weiland Consuls Wilhelm von Sengbusch, nämlich 1) dem Vice-Consul Oscar von Sengbusch, 2) dem Kaufmann Carl Gustav v. Sengbusch, 3) der Frau Alexandra Juliane von Böttcher, geb. von Sengbusch, und 4) dem Fräulein Alexandra von Roques, dem Fräulein Anna von Roques und dem unmündigen Wilhelm von Roques gehörig gewesene, alhier an der Düna in der 2. Hanfambarenreihe sub Nr. 21 belegene Hanfambare sammt Appertinentien — dem Vice-Consul Oscar von Sengbusch und dem Kaufmann Carl Gustav von Sengbusch;

20) das den Erben des weiland Conrad Heinrich von Sengbusch gehörig gewesene, im 2. Quartier des 1. Stadttheils sub Pol.-Nr. 94b belegene Immobilien sammt Appertinentien — dem weiland Consul Wilhelm von Sengbusch, modo dessen Nachlaß.

Alle Diejenigen, welche gegen diese Aufträge rechtliche Einwendungen zu erheben willens sind, haben dieselben binnen Jahr und Tag, gerechnet vom Tage des Auftrages, bei dem Rathe der Kaiserlichen Stadt Riga geltend zu machen, widrigenfalls sie mit ihnen nicht weiter werden gehört werden.

Nr. 1303.

Riga-Rathhaus, den 18. Februar 1881.

Nachdem bei dem Rigaschen Landgerichte der General-Concurs über das gesammte Vermögen des

Besizers der unter dem Gute Bergshof im Neuermühlenschen Kirchspiele belegenen Ziegelfabrik „Emmaütte“ des Technikers Sigismund Schrader eröffnet worden ist, werden auf bezüglichen Antrag des provisorischen Concurs-Curators, Herrn Consulanten J. von Helmersen, alle Diejenigen, welche an die Concursmasse d. S. Schrader, wie auch namentlich an das zu dieser Masse gehörige, unter Bergshof belegene Gehörtsland-Gesinde „Sunnit“ nebst der Ziegelfabrik „Emmaütte“ als Gläubiger oder aus irgend einem anderen Rechtsgrunde Forderungen und Ansprüche erheben zu können vermeinen, durch dieses öffentliche Proclam aufgefördert und geladen, solche ihre vermeintlichen Forderungen und Ansprüche innerhalb der gesetzlichen präclustvischen Frist von sechs Monaten a dato, d. i. bis zum 16. August 1881, und spätestens innerhalb der beiden nachfolgenden Reclamationen von je sechs Wochen bei diesem Landgerichte anzumelden und auszuführen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß die nach Ablauf dieser festgesetzten Frist etwa anzubringenden Forderungen und Ansprüche an die Concursmasse des Technikers Sigismund Schrader nicht berücksichtigt, sondern für immer präcludirt und abgewiesen werden sollen. Gleichzeitig werden alle Schuldner der genannten Concursmasse, sowie auch Diejenigen, welche dem gegenwärtigen Cridaren gehörige Vermögensobjecte im Besitze haben sollten, hiermit angewiesen, binnen gleicher Frist, zur Vermeidung des Erlasses resp. der gesetzlichen Strafen, die resp. Schuldbeträge oder Vermögensobjecte anher einzuliefern und darüber anher Anzeige zu machen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Nr. 248. 1

Riga-Schloß, den 16. Februar 1881.

Nachdem über das Vermögen des vormaligen Getränkehändlers Carl Heinrich Ferdinand Hellmann hieselbst am 23. Januar 1881 der Generalconcurs eröffnet worden ist, werden Alle, welche an den genannten Cridar rechtliche Ansprüche haben, desmittelst aufgefördert, diese Ansprüche, unter Beibringung der dazu gehörigen Belege, binnen 6 Monaten a dato, und beziehungsweise während der darnach anzuberaumenden Allegationstermine, spätestens aber bis zum 7. September 1881, bei der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts, entweder persönlich oder durch einen gehörig legitimirten Bevollmächtigten anzumelden, widrigenfalls auf dieselben bei Vertheilung der Concursmasse keine Rücksicht genommen werden wird.

Desgleichen werden die etwaigen Schuldner des C. H. F. Hellmann hierdurch angewiesen, ihre Schulden, zur Vermeidung gerichtlicher Zwangsmaßregeln, bei dem gerichtlich bestellten Concurscurator Herrn Advocaten D. von Beh zu berichtigen.

Riga-Rathhaus, den 10. Februar 1881.

Nr. 230. 2

Nachdem der hiesige Kaufmann Johannes Sieckell seine Insolvenz dem Rathe gegenüber erklärt und bonis cedirt hat, ist von dieser Behörde, nach Vortrag der Angaben des Kaufmanns J. Sieckell über den Bestand seines Activo- und Passiv-Vermögens und Durchsicht der vorgestellten Handelsbücher, die Eröffnung des General-Concurses verfügt und die Consignation des eridantischen Vermögens bewerkstelligt worden. — Im weiteren Verfolg der obgedachten Verfügung, welche ihre Begründung in der rechtsgenügend bescheinigten Insufficienz der Masse findet, werden nun von dem Rathe dieser Stadt alle Diejenigen, welche an den Cridaren Kaufmann Johannes Sieckell Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art erheben, oder an dessen Vermögen Rechte geltend machen wollen, hierdurch aufgefördert und angewiesen, solche Forderungen, Rechte und Ansprüche binnen der Präclustfrist von sechs Monaten, also spätestens am 3. August 1881, Mittags 12 Uhr, in gesetzlicher Weise anher anzumelden und zu begründen, widrigenfalls diejenigen Forderungen, Ansprüche und Rechte, welche im Laufe der anberaumten Frist nicht angemeldet sein sollten, der Präclustion unterliegen und in diesem Gantverfahren unberücksichtigt bleiben sollen. Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche dem Gemeinschuldner verschuldet, oder ihm gehörige Vermögensgegenstände im Verwahr haben sollten, hierdurch angewiesen, hierüber unverzüglich dieser Concursbehörde, oder dem Herrn Concurscurator Anzeige zu machen, beziehungsweise ihre Schulden zu liquidiren, da sie anderenfalls gerichtlicher Klage gewärtig sein müssen. Zum Curator und Contradictor der in Rede stehenden Concursmasse ist der Herr Hofgerichts-Advocat E. Rieven hieselbst ernannt worden, wobei den Gläubigern selbstverständlich das Recht vorbehalten bleibt, die geeigneten Anträge wegen Constituirung eines anderen Curators und Contradictors auf Grund vorhergegangener Wahl Seitens der Gläubiger anher zu verlaubaren.

Nr. 190. 2

Dorpat-Rathhaus, den 3. Februar 1881.

Nachdem der hiesige Kaufmann Wilhelm Alexander Ludwig Lipping seine Insolvenz dem Rathe gegenüber erklärt und bonis cedirt hat, ist von dieser Behörde, nach Vortrag der Angaben des Kaufmanns Wilhelm Alexander Ludwig Lipping über den Bestand seines Activo- und Passiv-Vermögens und nach Durchsicht der vorgestellten Handelsbücher, die Eröffnung des General-Concurses verfügt und die Consignation des eridantischen Vermögens bewerkstelligt worden. Im weiteren Verfolg der obgedachten Verfügung, welche ihre Begründung in der rechtsgenügend bescheinigten Insufficienz der Masse findet, werden nun von dem Rathe dieser Stadt alle Diejenigen, welche an den Cridaren Kaufmann Wilhelm Alexander Ludwig Lipping Forderungen oder Ansprüche irgend welcher Art erheben, oder an dessen Vermögen Rechte geltend machen wollen, hiedurch aufgefördert und angewiesen, solche Forderungen, Rechte und Ansprüche binnen der Präclustfrist von sechs Monaten, also spätestens am 9. August 1881, Mittags 12 Uhr in gesetzlicher Weise anher anzumelden und zu begründen, widrigenfalls diejenigen Forderungen, Ansprüche und Rechte, welche im Laufe der anberaumten Frist nicht angemeldet sein sollten, der Präclustion unterliegen und in diesem Gantverfahren unberücksichtigt bleiben sollen. Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche dem Gemeinschuldner verschuldet oder ihm gehörige Vermögensgegenstände im Verwahr haben sollten, hiedurch angewiesen, hierüber unverzüglich dieser Concursbehörde oder dem Herrn Concurscurator Anzeige zu machen, beziehungsweise ihre Schulden zu liquidiren, da sie anderenfalls gerichtlicher Klage gewärtig sein müssen. Zum Curator und Contradictor der in Rede stehenden Concursmasse ist der Herr Hofgerichts-Advocat E. Lehbert hieselbst ernannt worden, wobei den Gläubigern selbstverständlich das Recht vorbehalten bleibt, die geeigneten Anträge wegen Constituirung eines anderen Curators und Contradictors auf Grund vorhergegangener Wahl Seitens der Gläubiger anher zu verlaubaren.

Nr. 222. 2

Dorpat, Rathhaus, den 9. Februar 1881.

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des hieselbst mit Hinterlassung einer letztwilligen, jedoch nicht formell errichteten Verfügung verstorbenen Herrn Albert Redmer unter irgend einem Rechtstitel gegründete Ansprüche erheben zu können meinen, oder aber die letztwillige Verfügung des gedachten Herrn A. Redmer anfechten wollen, und mit solcher Anfechtung durchzubringen sich getrauen sollten, hiermit aufgefördert, sich binnen sechs Monaten a dato dieses Proclams, also spätestens am 24. August 1881 bei diesem Rathe zu melden und hieselbst ihre Ansprüche zu verlaubaren und zu begründen, auch die erforderlichen gerichtlichen Schritte zur Anfechtung des Testaments zu thun, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser Frist Niemand mehr in dieser Testaments- und Nachlasssache mit irgend welchem Ansprüche gehört, sondern gänzlich abgewiesen werden soll, wonach sich also Jeder, den solches angeht, zu richten hat.

Nr. 328. 3

Dorpat-Rathhaus, am 24. Februar 1881.

Nachdem die Herren Eigenthümer der Güter Vinameggi, J. Baron Maybell, — Groß-Gangota, E. von Zur-Mühlen, — Tellerhof, dim. Garde-Stabsrittmeister Ernst Graf Mannteuffel, — die Eigenthümerin der Güter Falkenau, Heimadra, Schloß-Drenpäh und Hahnshof, die hohe Krone um Erlaß eines Proclams, behufs Corroboration der über nachstehend genannte, zu obengenannten Gütern gehörige bäuerliche Grundstücke von ihnen abgeschlossene Verkauf- resp. Kaufcontracte nachgefragt haben, werden von dem Kaiserlichen Dörptischen Kreisgerichte, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und derer, welchen ingrossirte dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zustehen, Alle, welche sonst dingliche Rechte an den bezeichneten Grundstücken zu haben vermeinen, oder gegen die in Rede stehenden Verkäufe gesetzliche Einwendungen glauben geltend machen zu können, desmittelst aufgefördert, diese Einwendungen, Ansprüche und Rechte innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 18. Juni 1881 incl., bei diesem Kreisgerichte in gesetzlicher Weise anzumelden und geltend zu machen, bei der ausdrücklichen Androhung und Verwarnung, daß nach Ablauf dieser peremptorischen Frist ihre bezüglichen Rechte als durch Präclustion erloschen betrachtet und sie in Betreff derselben nicht gehört werden sollen:

I. Des Gutes Vinameggi, Kirchspiel Anzen:

1) Rago Nr. 1, groß 34 Tplr. 87 Gr., dem Bauer Kusta Kälkas, für den Preis von 6000 Rbl.

- 2) Worsti Nr. 15, groß 28 Tblr. 46 Gr., dem Bauer Jacob Grüner, für den Preis von 4200 Rbl.
- 3) Uliwa Nr. 24, groß 19 Tblr. 3 Gr., dem Bauer Willem Markwart, für den Preis von 3000 Rbl.
- 4) Pättimäe Nr. 30, groß 19 Tblr. 7 Gr., dem Bauer Rustar Väler, für den Preis von 3000 Rbl.
- II. Des Gutes Groß-Congota, Kirchspiel Cawelecht:
- 1) Umbliä Nr. 11, groß 27 Tblr. 11¹/₁₂ Gr., dem Bauer Jaan Priis, für den Preis von 4070 Rbl.
- 2) Mello Nr. 15, groß 21 Tblr. 34⁵⁹/₁₁₂ Gr., dem Bauer Jaan Pächter, für den Preis von 3272 Rbl.
- 3) Ungro Nr. 12, groß 26 Tblr. 77¹⁰⁰/₁₁₂ Gr., dem Bauer Hans Tenga, für den Preis von 4030 Rbl.
- III. Des Gutes Tellerhof, Kirchspiel Koddasfer:
- 1) Kriusse Nr. 33, groß 15 Tblr. 52 Gr., dem Bauer Jakob Niets, für den Preis von 1900 Rbl.
- IV. Des Krongutes Falkenau, Kirchspiel Eds:
- 1) Prusti Nr. 9, groß 75,65 Dess., dem Bauer Karl Kima, für den Preis von 2063 Rbl. 50 Kop.
- 2) Rasti Nr. 11, groß 55,92 Dess., dem Bauer Rusta Rasti, für den Preis von 1225 Rbl.
- 3) Rutti Nr. 32, groß 39,86 Dess., dem Bauer Türrü Ein, für den Preis von 1841 Rbl.
- 4) Saare Nr. 38, groß 27,50 Dess., dem Bauer Johann Klaus, für den Preis von 594 Rbl. 25 Kop.
- 5) Samiko Nr. 40, groß 42,86 Dess., dem Bauer Mikkel Koort, für den Preis von 1486 Rbl.
- 6) Soppi Nr. 46, groß 28,45 Dess., dem Bauer Jacob Jacobsohn, für den Preis von 1425 R. 75 Kop.
- 7) Kollotja Nr. 48, groß 63,55 Dess., dem Bauer Maddis Saar, für den Preis von 2729 Rbl. 75 Kop.
- 8) Wariko Nr. 52, groß 76,43 Dess., dem Bauer Johann Kangro, für den Preis von 1903 Rbl. 25 Kop.
- 9) Kangro Nr. 55, groß 98,39 Dess., dem Bauer Karl Saar, für den Preis von 5691 Rbl. 25 Kop.
- V. Des Krongutes Helmudra, Kirchspiel Pölwe:
- 1) Orra Nr. 8, groß 27,32 Dess., dem Bauer Jaan Nemwals, für den Preis von 484 Rbl. 50 Kop.
- 2) Willemi Nr. 21, groß 48,43 Dess., dem Bauer Peter Porilla, für den Preis von 927 Rbl.
- 3) Singa Nr. 24, groß 27,04 Dess., dem Bauer Andres Kufkas, für den Preis von 908 Rbl.
- 4) Wasila Nr. 26, groß 49,54 Dess., dem Bauer Peter Balbra, für den Preis von 1892 Rbl. 25 Kop.
- 5) Rurwige Nr. 41, groß 19,56 Dess., dem Bauer Peter Wald, für den Preis von 753 R. 25 Kop.
- 6) Keldo Nr. 42, groß 28,58 Dess., dem Bauer Johann Soet, für den Preis von 773 Rbl. 25 Kop.
- 7) Alajani Nr. 48 B, groß 28,91 Dess., dem Bauer Peter Soet, für den Preis von 864 Rbl. 25 Kop.
- 8) Treiali Nr. 60, groß 17,96 Dess., dem Bauer Peter Kärbe, für den Preis von 695 Rbl. 50 Kop.
- 9) Trino Nr. 74, groß 79,14 Dess., dem Bauer Jacob Eiblik, für den Preis von 1863 Rbl. 75 Kop.
- 10) Alajani Nr. 48 A, groß 28 93 Dess., dem Bauer Jaan Soet, für den Preis von 826 Rbl. 25 Kop.
- VI. Des Krongutes Schloß-Odenpäh, Kirchspiel Odenpäh:
- 1) Rätti Nr. 14, groß 55,57 Dess., dem Bauer Johann Luum, für den Preis von 1152 Rbl. 75 Kop.
- 2) Riffa Nr. 26, groß 34,82 Dess., dem Bauer Mikkel Raudsep, für den Preis von 838 Rbl. 75 Kop.
- 3) Loffo Nr. 60, groß 82,65 Dess., dem Bauer Gustav Ihves, für den Preis von 2208 Rbl. 75 Kop.
- 4) Soldaten-Etablissement Nr. XIV, groß 5,63 Dess., dem Bauer Abo Lubbi, für den Preis von 174 Rbl. 75 Kop.
- VII. Des Krongutes Hahnhof, Kirchspiel Nange.
- 1) Lauha Nr. 14, groß 14,65 Dess., dem Bauer Peter Gulmann, für den Preis von 193 Rbl. 50 Kop. Nr. 1678. 2 Dorpat, Kreisgericht, am 18. December 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. ergeht aus dem Lüdumischen Stadt-Magistrate, als der competenten Nachlassbehörde ad instantiam des Herrn Lüdumischen Stadtarztes Coll.-Assessor Dr. Felix v. Balesky, als Executor der am 7. Mai 1880 allhier publicirten Testamente der Blumbergschen Eheleute Joseph Blumberg aus Mitau, gestorben allhier zu Lüdum am 8. März 1880, und Natalie Blumberg, geb. Seewig, aus Tselin, gestorben allhier zu Lüdum am 31. August 1875 und als Miterbe des Joseph Blumbergschen Nachlasses nachstehendes

Nachlassproclam:

Impetrant hat ausgeführt, daß in den von Einem Lüdumischen Stadt-Magistrate publicirten Testamenten der Blumbergschen Eheleute u. A. folgende unbekannte, und unbekannt wo domicilirende Personen auf bestimmte Summen zu Erben des aus einem geringfügigen Mobilienvermögen, aus einem in der Stadt Lüdum im 3. Stadtheil sub hyp. Nr. 218 belegenen Wohnhause und Grundstücke nebst Stadtgrundzinsfeldern sub hyp. Nr. 13, 14 und 15 und endlich aus 7 sub Nr. 32 an der Gartenstraße des Baderortes Dubbeln am Ostseestrande in Livland belegenen Häusern cum appertinentiis bestehenden Blumbergschen Nachlasses eingesetzt worden seien und sich über die Antretung oder Ausschlagung der Erbschaft noch nicht erklärt hätten, und zwar:

I. zu Erben des Nachlasses der Natalie Blumberg, geb. Seewig: 1) Julie Erichsohn auf 500 Rbl., 2) die Tochter der Natalie Erichsohn auf 500 Rbl.;

II. zu Erben des Nachlasses des Joseph Blumberg: 1) Herr Hornwald auf 600 Rbl., 2) Emma Linde auf 100 Rbl., 3) Dorothea Linde auf 100 Rbl., 4) Amalie Grundmann auf 100 Rbl., 5) Frau Schröder auf 200 Rbl. und daß außerdem ein auf die Summe von 500 Rbl. eingesetzter Miterbe, der Malermeister Friedrich Balzer vor der Erklärung über den Erbschaftsantritt mit Tode abgegangen und dessen gesetzliche Erben unbekannt seien.

Nachdem nun Impetrant um Nachgabe eines Nachlassproclams, behufs Ermittlung dieser Erben, sowie überhaupt zur Ermittlung aller etwaigen Erbschaftsprätendenten und Erbschaftsgläubiger gebeten, solchem petitio auch durch den Bescheid vom 27. Januar 1881 deferirt worden ist, so werden Alle und Jede, welche an den Nachlass der Blumbergschen Eheleute, sowie an die zu demselben gehörigen obbezeichneten Immobilien ex quolibet titulo irgend welche Ansorderungen, Rechte und Ansprüche haben, oder zu haben vermeinen, oder die gedachten Testamente anzusechten Willens wären, oder sonst Anträge irgend welcher Art in dieser Nachlasssache zu stellen hätten, hiermit dahin citirt und geladen, daß sie solche Ansorderungen, Rechte, Ansprüche, Einwendungen und Anträge bis zum 3. November dieses 1881 Jahres, als dem beschiedlich anberaumten letzten und Präklusiv-Angabetermin, oder falls alsdann ein Feiertag einfällt wäre, oder die Sache aus einem anderen Grunde nicht vorkommen sollte, bis zu dem darauf folgenden Tage, in Person oder legaler Vollmacht im Lüdumischen Stadt-Magistrate in dessen Sessions-locale zur gewöhnlichen Sessionszeit, und zwar bis 1 Uhr Nachmittags, anmelden und wie gehörig begründen, entgegenzusetzen Falls aber gewärtigen mögen, daß sie mit ihnen präcludirt, die Testamente werden für rechtskräftig erklärt und in Ausführung gebracht, auch die zu dem in Rede stehenden Nachlass gehörigen Immobilien werden als schuldensfreies Eigenthum der Erben anerkannt werden.

Desgleichen werden die obengedachten Erben, beziehungsweise ihre Erben und Erbnehmer noch besonders aufgefordert, in derselben Frist und bis zu demselben Präklusivtermin allhier bei diesem Magistrat in Person, legaler Vollmacht oder Vormundschaft zu erscheinen, sich wie gehörig zu legitimiren und sich darüber zu erklären, ob sie die ihnen angefallene Erbschaft antreten oder anschlagen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß im Falle solche Erklärung nicht bis zum oder im Präklusivtermin wie gehörig abgegeben werden sollte, in Gemäßheit des Art. 2631 des III. Theils des Baltischen Provinzial-Codex angenommen werden wird, die genannten und nicht erschienenen Erben hätten die Erbschaft ausgeschlagen, was zur Folge haben muß, daß sie mit allen Erbansprüchen werden für immer präcludirt und ihre Erbtheile werden den übrigen Miterben zugesprochen werden.

Endlich werden die etwaigen Erbschaftsschuldner, sowie alle Diejenigen, welche zum Nachlass gehörige Sachen in Händen haben sollten, sub poena dupli angewiesen, dem Nachlasscurator Rathsherrn Fr. Giebel innerhalb der obigen Frist die Schulden zu bezahlen, resp. die in ihrem Besitz befindlichen

Nachlassobjecte auszuliefern, — wonach sich zu achten.

Gegeben im Lüdumischen Stadt-Magistrate auf dem Rathhause zu Lüdum unter dem Stadt-Magistrats-Inselgel und der gewöhnlichen Unterschrift am 29. Januar 1881. Nr. 248. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Baner Robert Adamsohn, Erbbesitzer des im Rujenschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Mehfüllschen Bulle-Gesindes hiersebst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Gehörstande des Gutes Mehfüll gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück, mit den zu ihm gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dasselbe dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adel. Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem genannten Bulle-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unaltered verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremtorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll:

das Gesinde Bulle, groß 42 Tblr. 1 Gr., dem Bauer Jacob Mohr, für den Preis von 9611 Rbl. Nr. 124. 1 Wolmar, den 7. Februar 1881.

Demnach die zum Besten der Frau Pastorin Sonny Punschel, geb. Baronesse Wrangell, von dem Käufer des Paltemalschen Kassefahje-Gesindes Martin Rahjen (Rahjen) ausgestellte, auf das im Rigaschen Kreise und Segewoldischen Kirchspiele zum Bauerlande des Gutes Paltemal gehörige Kassefahje-Gesinde am 30. April 1875 sub Nr. 1197 ingrossirte Obligation, groß 200 Rbl. S., abhanden gekommen ist, als werden von Einem Kaiserlichen Riga-Wolmarschen Kreisgerichte, auf Antrag des Martin Rahjen (Rahjen) alle Diejenigen, welche an die qu. Obligation etwaige Rechte und Ansprüche zu formiren haben, hierdurch aufgefordert, solche ihre vermeintlichen Ansprüche an die in Rede stehende Obligation innerhalb der gesetzlichen Frist von 1 Jahre, 6 Wochen und 3 Tagen a dato publicationis, d. i. bis zum 30. März 1882, bei diesem Kreisgerichte, resp. bei der competenten Behörde (nach Einführung der Friedensrichter-Institutionen) anzumelden und geltend zu machen, widrigenfalls dieselben mit solchen Ansprüchen präcludirt und die beregte Obligation delirt werden soll. Nr. 160. 1

Wolmar, den 14. Februar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen etc. bringt das Riga-Wolmarsche Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Erben des Herrn weil. Baron Felix von Meyendorff, Erbbesitzer des im Koopschen Kirchspiele des Wolmarschen Kreises belegenen Gutes Klein-Koop, durch ihren Bevollmächtigten Herrn Baron Rosen, hiersebst darum nachgesucht haben, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihnen die zum Gehörstande dieses Gutes gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke mit den zu ihnen gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselben dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies und von allen auf dem Gute Klein-Koop ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Riga-Wolmarsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Gute

Klein-Roop bei Einem Erlauchten Livländischen Hofgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufern erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Gute Klein-Roop ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden sollen:

- 1) das Gesinde Kihse, groß 37 Thlr. 37 Gr., dem Bauer Jahn Großberg, für den Preis von 5200 Rbl.
- 2) das Gesinde Kattneel, groß 34 Thlr. 81 Gr., den Bauern Eduard Hartmann und Jacob Müller, für den Preis von 5100 Rbl.
- 3) das Gesinde Pustake, groß 32 Thlr. 41 Gr., dem Bauer Georg Karl Graf, für den Preis von 4500 Rbl. Nr. 163. 2

Wolmar, den 14. Februar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Bauer Jahn Melder, als Miteigenthümer des im Dickelnischen Kirchspiele des Wolmarischen Kreises belegenen Dickelnischen Kohnen-Gesindes hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm die ideelle Hälfte des zum Gehörtslande des Gutes Dickeln gehörigen Kohnen-Grundstückes mit den zu ihr gehörigen Gebäuden und Appertinentien, dergestalt verkauft worden, daß dieselbe seinem Bruder Adam Melder als freies und unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät und aller Derjenigen, welche auf dem Kohnen-Gesinde bei diesem Kreisgerichte ingrossirte Forderungen haben, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung dieser Gesindeshälfte nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die in Rede stehende ideelle Hälfte des Kohnen-Gesindes sammt Gebäuden und allen Appertinentien dem Adam Melder für den Kaufpreis von 2224 Rbl. erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, so daß Käufer fortan alleiniger Eigenthümer des ganzen Kohnen-Gesindes wird. Nr. 179. 2

Wolmar, den 16. Februar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Riga-Wolmarische Kreisgericht hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Wahrz Breede, Erbkäufer des im Wolmarischen Kirchspiele des Wolmarischen Kreises belegenen, zum Bauerlande des Gutes Muremoise gehörigen Jaun-Pawahr Gesinde hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm der zum genannten Gesinde gehörige, unten näher bezeichnete Heuschlag dergestalt verkauft worden, daß dieselben dem ebenfalls am Schlusse genannten Käufer als freies und von allen auf dem Gesinde Jaun-Pawahr ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören soll; als hat das Riga-Wolmarische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung unten näher

bezeichneten Grundstücks formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb der peremptorischen Frist von sechs Monaten a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzumelden, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet haben, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß der nachstehend näher bezeichnete Heuschlag dem Herrn Käufer erb- und eigenthümlich und frei von allen auf dem Jaun-Pawahr Gesinde ruhenden Hypotheken und Forderungen adjudicirt werden soll:

der zum Muremoischen Jaun-Pawahr Gesinde gehörige, dem Gute Neu-Sackenhof angrenzende Heuschlag, im Flächenraum von 9 Koffellen 9 Rappen, im Thalerwerth von 23⁷⁹/₁₁₂ Gr., wie selbiger im Jahre 1880 vom Ritterschaftslandmesser E. Volsmuth zur Charte gebracht und in der Natur vermerkt worden, an den Besitzer des Gutes Neu-Sackenhof Herrn Nicolai von Transehe, für den Preis von 300 Rbl. Nr. 200. 3

Wolmar, den 25. Februar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach der Herr Theodor Appin, als Besitzer des im Wendenischen Kreise und Wendenischen Kirchspiele belegenen Gutes Secklershof, hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörigen Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke, mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies, von allen auf dem Gute ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekensstücke constituit, den resp. Käufern als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Litt. B, groß 16 Rappen = 522 Q.-Faden 22 Q.-Fuß, auf den Secklershofischen Jahn Treide, für den Preis von 275 Rbl.
- 2) Litt. E, groß 2 Koffellen = 1632 Q.-Faden 32 Q.-Fuß à 7, auf den Marz Krüning, für den Preis von 1200 Rbl.
- 3) Litt. D, groß 17 Rappen = 555 Q.-Faden 5 Q.-Fuß, auf den Peter Kristop, für den Preis von 300 Rbl.
- 4) Litt. C, groß 1 Koffelle 1 Rappe = 848 Q.-Faden 48 Q.-Fuß, auf den Peter Grundul, für den Preis von 550 Rbl.
- 5) Litt. A, groß 16 Rappen = 522 Q.-Faden 22 Q.-Fuß, auf den Dahm Abohl, für den Preis von 275 Rbl. Nr. 16. 1

Wenden, den 22. Januar 1881.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. thut das Wenden-Wallische Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbkäuferin des im Wallischen Kreise und Trifatenischen Kirchspiele belegenen Gutes publ. Alt Sackenhof hieselbst nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nachstehend aufgeführte, zum Gehörtslande des obengenannten Gutes gehörige Grundstücke den unten genannten Käufern dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracte übertragen worden sind, daß die hier aufgeführten Grundstücke mit allen Gebäuden und Appertinentien, den resp. Käufern als freies von allen auf dem Gute

ruhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigenthum für sie und ihre Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören sollen, als hat das Wenden-Wallische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigenthumsübertragung genannter Gesinde, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb sechs Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, Ansprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß die genannten Grundstücke, nebst allen Gebäuden und Appertinentien, als selbstständige Hypothekensstücke constituit, den resp. Käufern als alleiniges von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigenthum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

- 1) Klapische Nr. 13, auf den Jacob Dambith, für den Preis von 794 Rbl. 75 Kop.
- 2) Naudeich Nr. 9, auf den Wahrz Wolrath, für den Preis von 2997 Rbl. 75 Kop.

Wenden, den 14. Februar 1881. Nr. 47. 3

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Herr Richard Baron von Vietinghoff, Erbkäufer des im Fellinschen Kirchspiele des Fellinschen Kreises belegenen Gutes Cabbal mit Alepaech, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihm das zum Bauerlande dieses Gutes gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören solle, als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Livl. adel. Güter-Credit-Societät, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können vermeinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 11. August 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführig zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien, dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Käepri Nr. 102, groß 30 Thlr. 17 Gr., dem Bauer Hans Kobas, für den Preis von 5279 Rbl.

Publicatum, Fellin-Kreisgericht, den 11. Februar 1881. Nr. 377. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen ic. bringt das Pernau-Fellinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach die Baltische Domainen-Verwaltung, in Vertretung der hohen Krone, als Erbkäuferin des im St. Jacobischen Kirchspiele des Pernauschen Kreises belegenen Gutes publ. Wehhof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergehen zu lassen, daß von ihr die zu diesem Gute gehörigen, unten näher bezeichneten Grundstücke dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachter Contracts, verkauft worden sind, daß diese Grundstücke, mit den zu denselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien, den ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufern als freies, unabhängiges Eigenthum, für sie und ihre Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer angehören sollen; als hat das Pernau-Fellinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die ge-

scheine Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehender Grundstücke, nebst Gebäuden und Appertinentien, formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 16. August 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß diese Grundstücke, sammt Gebäuden und allen Appertinentien, deren resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden sollen, und zwar:

- 1) Saffo Nr. 21, groß 142 Lofft. 5 $\frac{3}{4}$ Rapp., dem Bauer Jacob Saff, für den Preis von 1098 Rbl. 5.
- 2) Lauri Nr. 22, groß 149 Lofft. 19 $\frac{1}{4}$ Rapp., dem Bauer Michel Walter, für den Preis von 1032 Rbl. 50 Kop.
- 3) Jago Nr. 27, groß 146 Lofft. 10 Rapp., dem Bauer Annus Hindriks, für den Preis von 1629 Rbl.
- 4) Osta Nr. 32, groß 142 Lofft. 14 $\frac{3}{4}$ Rapp., dem Bauer Märt Osta, für den Preis von 1059 Rbl.

Publicatum, Tselin-Kreisgericht, den 16. Februar 1881. Nr. 417. 2

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Reußen u. bringt das Pernau-Tselinsche Kreisgericht zur allgemeinen Wissenschaft: demnach der Droguist Heinrich Zwiibelberg, Erbbesitzer des im Pilsnerschen Kirchspiele des Tselinschen Kreises, unter dem Gute Loper belegenen Grundstücks Heinrichshof, hieselbst darum nachgesucht hat, eine Publication in gesetzlicher Weise darüber ergeben zu lassen, daß von ihm das ihm eigenthümlich gehörige, unten näher bezeichnete Grundstück dergestalt, mittelst bei diesem Kreisgerichte beigebrachten Contracts, verkauft worden ist, daß dieses Grundstück mit den zu demselben gehörenden Gebäuden und Appertinentien dem ebenfalls am Schlusse genannten resp. Käufer als freies, unabhängiges Eigenthum, für ihn und seine Erben, sowie Erb- und Rechtsnehmer, angehören soll, als hat das Pernau-Tselinsche Kreisgericht, solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der Litvianischen Bauer-Mentenbank, deren Rechte und Ansprüche unalterirt verbleiben, welche aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschehene Veräußerung und Eigenthumsübertragung nachstehenden Grundstücks nebst Gebäuden und Appertinentien formiren zu können verneinen, auffordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, d. i. spätestens bis zum 16. August 1881, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Ansprüchen, Forderungen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und ausführlich zu machen, widrigenfalls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß dieses Grundstück sammt Gebäuden und allen Appertinentien dessen resp. Käufer erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Heinrichshof, groß 57 Thlr. 81 Gr., dem in den resp. Gemeindeverband eingetretenen Jacob Zwiibelberg, für den Preis von 5800 Rbl.
Publicatum, Tselin-Kreisgericht, den 16. Februar 1881. Nr. 424. 3

Von dem Schulzenamte der Colonie Hirschhof wird hierdurch auf Bitte nachstehender Personen bekannt gemacht, daß die 49 Jahre alte ledige Barbara Luz ihres Bruders, des Colonie-Wirths Philipp Jacob Luz's und dessen Frau Sophia, geb. Hasenfuß, Sohn Johann Carl als achtjährigen Anaben laut Beschreibung schon seit dem 21. April 1876 adoptirt hat; daher werden alle Diejenigen, die gegen diese Adoption gesetzliche Einreden haben sollten, aufgefordert, binnen drei Monaten a dato, d. h. bis zum 9. Mai d. J., sich bei diesem Schulzenamte zu melden, denn nach diesem Termine werden keine Widerreden angenommen, sondern diese Adoption als unanfechtbar betrachtet werden.

Hirschhof, Schulzenamt, den 9. Februar 1881. 2

Wenn auf dem Gute Clauenstein (im Riga'schen Kreise, Kokenhusenschen Kirchspiele) die alte Hofes Hauskälterin, Wittwe Minna Chfoling, geb. Wof, gestorben ist, als werden alle Diejenigen, welche ihre Rechte als Erben, oder ihre Anforderungen als Gläubiger der Verstorbenen an den Nachlaß geltend machen wollen, aufgefordert, bis zum 18. December 1881 beim Clauensteinschen

Gemeindericht sich zu melden; sowie denn auch alle etwaigen Schuldner der Verstorbenen hiermit gehalten sein sollen, binnen derselben Frist bei dieser Behörde ihre Schuldposten aufzugeben, resp. zu berichtigen, wenn sie nicht im Unterlassungsfalle als solche, welche wesentlich fremdes Gut verheimlicht, der gesetzlichen Behandlung unterworfen sein wollen.

Nr. 14. 1

Clauenstein-Gemeindericht, den 2. Februar 1881.
Rad ta Pastamuischas (Rihgas aprinki, Kobl-neses draudse) weza muishas fainureze, atr. Minna Chfoling, dsm. Wof, ir miruse, tad teel winas mantineeki un wisi winas parahdu-deweji un neh-maji no Pastamuischas pagastateefas zaur scho usajinatti, lihds 18. Dezember 1881 g. ar sawahm prafischanahm un malfaschanahm pee schihs teefas peeteitees; pehz mineta termina parahdu-deweji wairs netiks peenemts, bet ar parahdu-flehpejeem pehz lifuma isdarihts.

Nr. 14. 1

Pastamuischas pag. teefä, 2. Februar 1881 g.

Von dem Gemeinderichte des im Pernauschen Kreise und Helmerschen Kirchspiele belegenen priv. Gutes Hüllershof wird hierdurch Allen und Jedem, den es angeht, das Ableben des hiesigen Gemeindegliedes und Grundbesizers Christian Weinberg (alias Passaln) mit dem Vermerken bekannt gemacht, daß Alle, die dem Verstorbenen verschuldet sein sollten, oder Vermögensstücke desselben in Händen haben, bei eigener Verantwortung in der festgesetzten Frist von einem Jahr und sechs Wochen, das ist spätestens bis zum 3. März 1882, ihre Schulden beim hiesigen Gemeinderichte reguliren, resp. die Vermögensstücke einliefern, Diejenigen aber, die an ihn Forderungen haben, in ebenderelben Frist, bei Verlust ihres Klagerrechts, ihre Forderungsfagen beim hiesigen Gemeinderichte persönlich oder durch gesetzlich legitimirte Bevollmächtigte anzubringen haben.

Nr. 27. 3

Hüllershof-Gemeindericht, am 19. Februar 1881.
Hüllershof pagasta teefa (Pehrmasas freise, Helmetas draudse) zaur scho dara sinamu, ta tas schejeenes pagasta lohetis un mahjas fainneeks Christian Weinberg (alias Passaln) ir miris, tadeht tohp zaur scho wisi winas parahdu-deweji un nehmeji usajinatti, 1 gada un 6 nedetu laika, t. i. lihds 3. Merz 1882, pee schihs pagasta teefas ar sawahm peerahdischanahm woi nu personigi jeb zaur ezjelteem pilnwaraceem peeteitees, jo pehz mineta termina notejeschanas neweens wairs netaps klaushts, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi isdarihts.

Nr. 27. 3

Hüllershof pag.-teefä, tai 19. Februar 1881.

Rad tas Krohna-Preefuku pagasta Lejas-Lustes pufmahjas pahrwaldneeks Dahw Runz, to peeminetu mahju no tahs paschas mantineekem, pehz pagasta teefas protokolä no 14. Juni 1880 Nr. 161, few par ihpafschumu ir pirzis, tad teel wisi, kam pret to pufschanu buhtu lahda pretirunafchana, usajinatti, eefsch 6 mehneschu laika no apafschä raskhtas deenas rekhtinoht, pee schihs teefas peeteitees; wehlaki netiks neweens klaushts.

Krohna-Preefuku pag.-teefä, 12. Februar 1881.

Nr. 31. 3

Rad tas schejeenes walfis Medau mahjas gruntneeks Ingrid Panga ir miris, tad tohp zaur scho wisi winas parahdu-deweji un nehmeji usajinatti, trihs mehneschu laika, t. i. lihds 1. Juni 1881, pee schejeenes pagasta teefas peeteitees, pehz notejesfcha termina neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi darihts.

Wez-Drustu pagasta teefä, 23. Februar 1881.

Nr. 32. 3

Rad tam pee schihs krohna Preefchu pagasta peederigam Dahw Sauliht ar feemu Marimu pascheem kehnu nam un ir sawa drabla Jahn Saulites ar feemas Marinas dehtu Ernst, dsm. 1. Mai 1872, few par dehtu peenehmufchi, adopteerejufchi, ta tas schejeenes teefas protokolä no 28. Januar 1881 Nr. 1 norakhtis, tad teel wisi un il fattris zaur scho usajinatti, kam lahda lifumiga pretirunafchana par to buhtu, to dariht 6 mehneschu laika no schihs deenas flaitoht, t. i. lihds 4. August f. g., zitadi schi adoptija lifumigu spehtu nems.

Nr. 22. 3

Krohna Preefchu pag.-teefä, 4. Februar 1881.

Rad tee, pee Rumischi walfis peederigs Jahn Lapin, pee Kartusch walfis peederigs Karl Keepa un pee Baltmales walfis peederigs Jure Kemmer ir mirufchi, tad tohp wisi winas parahdu-deweji un nehmeji usajinatti, trihs mehneschu laika no apafschrakhtitas deenas, t. i. lihds 17. Mai f. g., pee schejeenes pagasta teefas peeteitees, wehlaf neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi darihts.

Nr. 41. 3

Baltmales pagast-teefä, tai 17. Februar 1881.

Rad schejeenes Söbdi mahjas gruntneeks agraki Naufschenes-Gehre mahjas rentneeks Wikkum Swilpneek ir miris, tad tohp no schihs pagasta teefas wisi winas parahdu-deweji un nehmeji zaur scho usajinatti, feschu mehneschu laika, t. i. lihds 12. August f. g., pee schihs pagasta teefas peeteitees; pehz notejesfcha termina neweens wairs netiks peenemts jeb klaushts, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi darihts.

Luggaschu Leelashmuischas pagasta teefä, tai 12. Februar 1881. Nr. 37. 3

Drumeenas pagasta teefa zaur scho dara sinamu, ta tas schejeenes Saltup pufmuischas mohderneeks Rudolph Klaminsch ir konkursi kritis un wina manta no pagasta teefas pahrdobta, tadeht teel wisi winas parahdu-deweji un nehmeji usajinatti, 3 mehneschu laika no apafschrakhtitas deenas, ar saweem pagabrejumeem pee schihs pagasta teefas peeteitees, wehlakas usdohschanas netiks klaushtas, bet schi teefa ar tablat isdarihchanu sawu lifumigu jeku ees.

Nr. 59. 2

Drumeenä, tai 11. Februar 1881.

Ta pee Behrsumuischas walfis peederiga atraitne Anna Saria peenem sawa meitas wihtu Jahn Saffs dehtu Rahrl Saffi, dsm. tai 8. Mai 1871 g., par sawu audschu dehtu un weenigu mantineeku ar tahdu teefidu, it ta tas winas meefigs dehts buhtu hijis.

Kam pret scho norakhtischanu lahda pretiruna buhtu, tas lai wifwehlaki lihds 12. Mai 1881 g. pee schihs pagasta teefas meldejahs, wehlaki neweens netiks peenemts un schi norakhtischana spehtä paliks.

Nr. 29. 2

Behrsumuischä, 12. Februar 1881.

Rad tas schihs walfis Alufchan mahjas gruntneeks Jahn Duhms miris ir, tad tohp zaur scho wisi winas parahdu-deweji nehmeji usajinatti, 3 mehneschu laika, t. i. lihds 16. Mai 1881 g., pee schihs teefas peeteitees, jo wehlaku wairs neweens netiks peenemts, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi isdarihts.

Nr. 93. 2

Wez-Kalzenawas walfisteefä, 16. Februar 1881.

Tas pee Akenstafas pagasta, Mahlpils draudse, peederigais Kuhtinu pufmahjas fainneeks Mikelis Swaigsnit ir konkursi kritis, tadeht teel zaur scho usajinatti wisi tee, kam minets Mikelis Swaigsnit jeb tas winam kautto parahdu buhtu, treju mehneschu laika no schi apafschä raskhtas deenas, t. i. lihds 7. Mai f. g., ar sawahm prafischanahm pee schihs pagasta teefas usdohstees; pehz noteifka laika netiks wairs neweens ar sawahm prafischanahm peenemts un ar parahdu flehpejeem lifumigi nodarihts.

Akenstafas (Klingenbergs) pag.-teefä, 17. Februar 1881. Nr. 8. 2

Rad tee schejeenes Söhlen mahjas gruntneeks Pehiers Putnin un Rinden mahjas rentneeks Jahn Leedeskrastin ir mirufchi, tad teel zaur scho wisi un fattris, kam lahdu teefidas pee teem mirufcheem Peter Putnin un Jahn Leedeskrastin alstahdas mantibas buhtu, usajinatti, lihds 1. August f. g. pee apafschä raskhtas peemeldetees ta ari sawus parahdus nomafschit, pehz notejesfcha laika neweens wairs netiks peenemts, bet ar parahdu flehpejeem lifumigi isdarihts.

Nr. 10. 2

Sumurdas pagasta teefä, 4. Februar 1881.

Rad Wez-Peebalgas Kalnakrogha pufgraubneeks Indrik plikens ir konkursi kritis, tad zaur scho teel usajinatti wisi winam parahdu-deweji ar sawahm prafischanahm lihds 20. April fcha gada pee apafschä raskhtas teefas usdohstees.

Nr. 66. 1

Wez-Peebalgä walfisteefä, 17. Februar 1881.

Wez-Peebalgas gruntes fainneeki: Luka Peter Rigers, Windez Peter Weetneeks, Raugul Jahn Anstin un Schirbul Jahn Skreitall ir mirufchi, zaur scho teel usajinatti wisi tee, kam no nomirejeem buhtu lahda parahdu prafischana, lihds 17. August fcha gada pee apafschä raskhtas teefas usdohstees, wehlaki neweens netiks peenemts.

Nr. 67. 1

Wez-Peebalgä walfisteefä, 17. Februar 1881.

Tas pee Walmeeras pilsehtas peerakhtis, bet sche krohna Blohmas walfis dshwodams pohneeks Peter Birnis ir miris, tad teel wisi winas parahdu-deweji un nehmeji usajinatti, lihds 10. Juli f. g. sche peeteitees, wehlaku netiks parahdu-deweji peenemti un parahdu flehpeji tita lifumigi strahpeti.

Krohna-Blohmas walfis-teefä, 10. Februar 1881.

Nr. 96. 1

Rad tas pee Chrgupilsmuishas pagasta peederigs Juris Renzleberg ta pee Ogerezmuischas pagasta peederiga Andschä un Kaltrinas Dschin

dehlu Seftabu, few un fawal fewat Majai ihla weeniga dehlu weeta ir peenehmis, tad tohp no fchabs pagasta teefas wiffi, kureem pret fcho adopteerechannu labdas likumigas preti runas buhtu, ufaizinati, libds 4. Juli fch. g. fche peeteittees, jo wehslafu neweens wairs netifs klaufhts. Nr. 25. 1
Chrgtupilemuifchas pag. teefä, 4. Februar 1881.

Kad tas Chrgtn basnizmuifchas Behrsalihu mahjas fainneefs Zahnis Grotä ir miris, tad tohp no fchabs pagasta teefas wiffi, kureem no Zahna Grotä patefas proffchannas buhtu, un kuri tam to parahda palikufchi, ufaizinati, libds 4. Juli f. g. fche peeteittees, jo wehslafu neweens wairs netifs peenehmis, bet ar parahdu flehpjeem tifs likumigt ifdarishts. Nr. 26. 1
Chrgtupilemuifchas pag. teefä, 4. Februar 1881.

Pee Nihtraues Mahzitajmuifchas pagasta teefas ir Andrika un Lihfes Kornet dehls Zahnis tam Jahn un Karlinai Kornet tam 20. Dezember 1880 g. par dehlu noraffihtis (adopteerehtis), tadest teef kairis, kam pret to adopteerechannu fch preti buhtu, ufaizinati, 3 mehnefchu laika no apaffchraftitas deenas flaitchi, pee fchabs teefas fawas preifrunas ufobht, zitadi minela adopteerechanna paliks fpehfa. Nihtraues-Mahzitajmuifchä, 10. Februar 1881. Nr. 1. 1

La no fchejeenes Mefcha Torres (faufka Kalna Torres) mirufcha gruntneefa Kriifch Jurla pee fchibs teefas eefneegta testamentes tifs tam 9. Merz fchi gada preefch pufdeenas pulstien 10 fchibs teefas fchdechannu atklahla un kam wajadiffs preefchä lafita, tadest teef zaur fcho wiffi un if kairis, kam pee minelas testamentes labdas darifchannas buhtu, zaur fcho ufaizinati, laft deenä un flundä deht fchibs testamentes uflauffchannas pee fchibs teefas eeraftees, turklahla art teef wiffi un if kairis, kam ween pee ta mirufcha Kriifch Jurla labdas proffchannas buhtu, jeb las tam fo buhtu parahda palikufchi, ufaizinati, trihs mehnefchu laika, t. i. libds 12. Mai f. g., pee fchibs teefas peemeldetees, un teef latram zaur fcho peefchbinahits, fa wehslafu neweens wairs netifs klaufhts, bet ar parahdu flehpjeem pehz lifama tifs ifdarishts. Steenes pagasta teefä, 12. Februar 1881. Nr. 288. 1

Kad tam pee Mahpils pagasta peederigam laulatam pahram Indrik un Ode Wiant neweena puifcha bchra naw, ir to pee fchi pagasta peederigu laulata drauga Pehler un Lihfes dehlu Antonu fawä weeniga bchra weeta peenehmufchi, furfch toi 1. Mai 1871 gad. dffimis, tad tohp no fchibs pagast-teefas ufaizinati wiffi tee, kam labdas likumigas pretrunas pret fcho adopteerechannu buhtu, triju mehnefchu laika no apaffchraftitas deenas, tas buhtu libds 4. Mai f. g., to ifdarisht, wehslafu netifs neweens klaufhts, bet tai adopteerechannu likumigs fpehfs peefchfirts tifs. Nr. 25.
Wihlit pag. teefä, toi 4. Februar 1881.

Торги. Торге.

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypotheken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Destillateur Ignaz Kanjewsky gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Hagenshof an der Schloßschen Straße sub Pol.-Nr. 296 belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1881 anberaumt worden.

In Folge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten S. Kanjewsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1881. Nr. 335. 3

Von der 1. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag des Rigaschen Hypo-

theken-Vereins der öffentliche Verkauf des dem Agronomen Dieblich Carlwih gehörigen, im 2. Quartier der Mitauer Vorstadt auf Gravenhof an der Gefellenstraße sub Pol.-Nr. 48a belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobilien nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 25. August 1881 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntel von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen, und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berichtigen, sowie die Kosten des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle diejenigen, welche an den obengenannten Dieblich Carlwih, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotstillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 1. Section des Landvogteigerichts, den 24. Februar 1881. Nr. 338. 3

Для поставки материалов и других предметов, необходимых на пополнение государственного склада, на изготовление литейной одежды для служителей, служителей богородицких, рабочих и питомцев богородицких заведений, а также на изготовление белья для находящихся в подведомственных Курляндскому Приказу Общественного Призрения заведений богородицких, викаридов и питомцев, взять: 2079³/₈ арш. выбеленной парусины 1 арш. шир., 483 арш. выбеленной парусины 9 верш. шир., 242 арш. холста на утиральники 9 верш. шир., 630⁷/₈ арш. толстого холста или дерюги 1 арш. шир., 14 арш. толстого холста или дерюги 10 верш. шир., 926¹/₂ арш. цестради или тика 14 верш. шир., 174 арш. сырого солдатского сукна 2 арш. шир., 4¹/₂ арш. толстого сырого сукна 2 арш. шир., 5 арш. бумажной материи 1 арш. шир., 306 арш. холстовой подкладки 1 арш. шир., 60 восточных пестков из полотна в 14 квадр. верш., 129 парь длинных бумажных чулок, 165 парь туфель, 4 пары смирительных рукавов для умалашенных из черной кожи с 8 вислыми замками, 4 сабогетки из полотна, 18 арш. парусины 2 арш. шир., 103 арш. бумажной литейной материи (Toile du Nord), 4 пары обмыловенных жеских башмаков, 491⁵/₈ арш. выбеленной парусины 1 арш. шир., 52 пары коротких литейных чулок, 85 арш. выбеленного толстого холста или дерюги 1 арш. шир., 22 пары полувисокных жеских кожаных башмаков по мерк, 7 парь високных такого же рода, 7 парь мужских кожаных башмаков по мерк, 5 фуражек из темно-зеленого сукна с кожаными козырьками, — назначать торг на 23. Марта и переторжка на 26. Марта сего года, которые и будут производиться в присутствии Курляндского Приказа Общественного Призрения.

А по сему Курляндский Приказ Общественного Призрения приглашает всех тех, кои пожелаю бы принять на себя поставку вышеозначенных предметов, явиться с условными личными видами и с установленными залогом в назначенные сроки в приказ в 12 часов в полдень и объявить свои требования. Объявления и запечатанные конверты будут приниматься на законном основании, если в них соблюдены будут постановления с. 1909 и 1910 Св. Зак. т. X ч. I в. 1857 г.

Условия поставки могут быть рассмотрены в канцелярии приказа во все присутственные дни за исключением воскресных и праздничных дней. № 226. 1

zur Uebernahme der Lieferung des zur Completion der Leib- und Bettwäsche des Hospitals, zur Anschaffung der Sommerbekleidung für die Krankenwärter, Wärterinnen, Stichen, Kronsarbeiter und Pfleger der Anstalten, sowie zur Anschaffung der Bettwäsche für Stiche, Invaliden und Pfleger der Wohlthätigkeitsanstalten des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge pro 1881 erforderlichen Materials und verschiedener anderer Gegenstände und zwar: 2079³/₈ Arsch. gebleichtes Segellein 1 Arsch. breit, 483 Arsch. gebleichtes Segellein 9 Wersch. breit, 242 Arsch. Mittelhandtücherleins 9 Wersch. breit, 630⁷/₈ Arsch.

Groblein oder Sacklein, 1 Arschin breit, 14 Arsch. Groblein oder Sacklein, 10 Wersch. breit, 926¹/₂ Arsch. gestreiftes Leins oder Zwilling, 14 Wersch. breit, 174 Arsch. graues Soldatenruch, 2 Arsch. breit, 4¹/₂ Arsch. feines graues Tuch, 2 Arsch. breit, 5 Arsch. Jeannet, 1 Arsch. breit, 306 Arsch. Futterlein, 1 Arsch. breit, 60 Stück Schnupftücher von Lein, 14 Wersch. D., 129 Paar lange Twiststrümpfe, 165 Paar Pantoffeln, 4 Paar Zwangsärmel von schwarzem Zuchtleber nebst 8 Hängeschlössern, 4 Stück Officiersservietten, 18 Arsch. Segeltuch, 2 Arsch. breit, 103 Arsch. baumwollenes Sommerzeug (Toile du Nord), 4 Paar Frauenschuhe, 491⁵/₈ Arsch. ungebleichtes Segellein oder Segeltuch, 1 Arsch. breit, 52 Paar kurze Zwirnstrümpfe, 85 Arsch. gebleichtes Groblein oder Sacklein, 1 Arsch. breit, 22 Paar Frauenschuhe, halbhöhe, von Schmirleber, gespeilt und nach dem Maß gemacht, 7 Paar Frauenschuhe, hohe, dergleichen 7 Paar Männerchuhe, hohe, und 5 Stück Mützen von dunkelgrünem Tuche mit Lederfchirm, nach Maß gemacht, soll im Sessionslocale des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge am 23. März ein Torg und am 26. März d. J. ein Peretorg abgehalten werden.

Alle diejenigen, welche die Lieferung vorgenannter Artikel zu übernehmen Willens sein sollten, werden hierdurch aufgefordert, sich an den besagten Tagen um 12 Uhr Mittags, mit den gesetzlichen Personallegitimationen und erforderlichen Sicherheiten versehen, im Locale des Kurländischen Collegii allgemeiner Fürsorge im Schlosse zu Mitau einzufinden und ihren Bot und Mindestbot zu verlaublichen. Versiegelte Angebote werden, insofern in denselben die Bestimmungen der Art. 1909 und 1910 des Ewob der Gesetze Bd. X Thl. I, Ausgabe vom Jahre 1857 beobachtet worden sind, in gesetzlicher Grundlage entgegengenommen werden.

Die Torgbedingungen können in der Kanzlei des Collegii allgemeiner Fürsorge täglich, mit Ausnahme der Sonn- und Festtage, zur Sitzungszeit eingesehen werden. Nr. 226. 1

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Dorpat wird hierdurch bekannt gemacht, daß das dem gewesenen Dörptischen Kaufmann Wilhelm Alexander Ludwig Lipping gehörige, alhier im 3. Stadttheil sub Nr. 50 an einer Ecke der Petersburger und der großen Straße auf Erbgrund belegene Wohnhaus sammt Appertinentien, auf Verfügung dieser Behörde, öffentlich verkauft werden soll. Es werden demnach Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, sich zu dem desfalls auf den 31. März d. J. anberaumten ersten, sowie dem alsdann zu bestimmenden zweiten Ausbott-Termine, Vormittags um 12 Uhr, in eines Edlen Rathes Sitzungszimmer einzufinden, ihren Bot und Ueberbot zu verlaublichen und sodann wegen des Zuschlages weitere Verfügung abzuwarten. Die näheren Substitutionsbedingungen sind in der Rathskanzlei zu erfragen. Nr. 337. 3

Dorpat-Rathhaus, den 25. Februar 1881.

Von Einem Kaiserlichen Pernau-Wellinschen Kreisgerichte wird hierdurch bekannt gemacht, daß auf die desfallsige Unterlegung des Schloß Helmetischen Gemeindegerichts, das im Wellinschen Kreise und Helmetischen Kirchspiele, unter dem Gute Schloß Helmet belegene, 33 Thaler 83 Groschen oder 205 Lofftellen 9 Rappen große, mit einer Pfandbriefschuld von 2500 S.-Rbl. belastete Grundstück Zamma Nr. 45 sammt Appertinentien, jedoch mit Ausnahme der dem Thomas Noormets auf der Parcellen „Ruusa“ gehörigen 3 Gebäude, am 7. April 1881 und am 8. April 1881 zu gewöhnlicher Sitzungszeit dieser Behörde, unter nachstehenden Bedingungen, zum öffentlichen Ausbott hier selbst gestellt werden soll:

- 1) daß der Meistbieter, sogleich nach erhaltenem Zuschlage, 200 Rbl. S. von der Meistbotsumme, den Rest — mit Ausnahme des Pfandbriefdarlehns — nebst Weilverrenten à 5% aber binnen drei Wochen, vom Tage des qu. Zuschlages gerechnet, bei diesem Kreisgerichte und gleichzeitig die Kosten der Meistbotstellung, des Zuschlages, sowie Erwerbes überhaupt, in der Kanzlei dieser Behörde zu liquidiren habe;
- 2) daß der Meistbieter das Grundstück Zamma Nr. 45 sammt Appertinentien, in dem zur Zeit der Uebergabe befindlichen Zustande, nach erhaltenem Zuschlage am 23. April 1881 zu empfangen habe, ohne irgend eine Schadloshaltung aus der Meistbotsumme verlangen zu dürfen;
- 3) daß der Meistbieter verpflichtet sein soll, nicht nur das vorgeschriebene Reversal darüber, daß die Rechte und Ansprüche der Ew. adeligen Güter-Credit-Societät an dieses Grundstück nebst Zubehörungen, rücksichtlich der auf

demselben ruhenden Pfandbriefschuld, auch fortan unalterirt verbleiben, unweigerlich zu unterzeichnen, sondern auch den betreffenden Abjudicationsabscheid corroboriren und sich das Grundstück qu. förmlich zuschreiben zu lassen;

4) daß im Falle der unterlassenen Erfüllung einer der vorstehenden Bedingungen das bezeichnete Grundstück sofort und ohne Weiteres für Rechnung und Gefahr des resp. Meistbieters aufs Neue zum öffentlichen Ausbot gestellt und versteigert werden wird.

Das zu dem Grundstücke gerechnete Inventar wird durch das Schloß Helmsche Gemeindegerecht am 20. April 1881, Vormittags, an Ort und Stelle meistbietlich versteigert werden und ist genanntes Gemeindegerecht auch diesseits angewiesen worden, das qu. Grundstück den etwaigen Kaufliebhabern zu zeigen.

Publicatum, Tselin-Kreisgericht, den 16. Februar 1881. Nr. 437. 1

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что согласно требованію Смоленскаго Губернскаго Правленія, для удовлетворенія долговъ генералъ-маіора Владимира Егоровича Челищевъ С.-Петербургской сохранной казны 776 руб. 49 коп., и частнымъ лндямъ 29,548 руб. 90 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ принадлежащее Челищеву недвижимое имѣніе, состоящее Смоленской губерніи, Вѣльскаго уѣзда, 3 стана, заключающее въ себя при селѣ Никополь и дер. Швалово и Баво, земли разнаго качества 2,257 дес. 1,688 саж., въ томъ числѣ неудобной примѣрно 1,027 дес. и строеніе:

господскій домъ деревянный и при немъ хозяйственные постройки, совершенно старыя, оцѣнено въ 6,152 руб. Продажа эта послѣдняя и окончательная, будетъ производиться въ срокъ торга 28. Апрѣля 1881 года съ переторжкою чрезъ три дня, съ 12 часовъ утра, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги до продажи сей и публикація относящаяся. № 252. 3

Отъ С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія объявляется, что во исполненіе указа Правительствующаго Сената, для уплаты казеннаго взисканія по департаменту желѣзныхъ дорогъ въ суммѣ 29,573 руб. 70 коп., будетъ вновь продаваться съ публичныхъ торговъ каменный двухъ-этажный домъ купца Юди Еванова Лурья, состоящій Могилевской губерніи, въ г. Оршѣ, 1 части по С.-Петербургской шоссеиной улицѣ подъ № 10; домъ этотъ крытъ желѣзомъ, длиною 12 саж. 2 арш., шириною 3 саж. 1 арш., въ нижнемъ этажѣ дома четыре лавки, земли принадлежитъ 102 кв. саж. 2 арш., оцѣнено въ 3559 руб. 76 коп. Продажа эта будетъ производиться въ срокъ торга 29. Апрѣля 1881 года съ переторжкою чрезъ три дня, въ присутствіи С.-Петербургскаго Губернскаго Правленія, въ которомъ желающіе могутъ разсматривать опись и другія бумаги, до продажи сей и публикація относящаяся. № 197. 3

Псковскій Губернскій Попечительный Комитетъ о тюрьмахъ, согласно постановленію своему, 16. Февраля состоявшемуся, извѣщаетъ,

что въ соединенномъ присутствіи Псковскихъ: Губернскаго Правленія, Казенной Палаты и Губернскаго Попечительнаго Комитета о тюрьмахъ назначено произвести торги 16. будущаго Марта 1881 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на поставку для арестантовъ, содержащихся въ тюрьмахъ Псковской губерніи, на 1881 г. матеріаловъ и вещей для одежды, бѣлья и обуви въ слѣдующемъ количествѣ: сукна сѣраго, армейскаго 1217 арш. 2 верш., равендука рубашечнаго 9080 арш., равендука подкладочнаго 14,448 арш. 4 верш., чернаго крестьянскаго сукна 291 арш. 2 верш., котовъ 1273 паръ, сапожнаго товара на 45 паръ, варежь шерстяныхъ 119 паръ, рукавиць кожаныхъ 119 паръ, полушубковъ 52 штуки, лантей изъ липовыхъ лыкъ 3113 паръ и оборъ веревочныхъ 1550 паръ, а всего на сумму девять тысячъ четыре рубля сорокъ девять копѣекъ.

Желающіе принять на себя этотъ подрядъ имѣютъ явиться на торги въ присутствіи Псковской Казенной Палаты, при чемъ присовокупляется, что въ день торга до 12 часовъ утра будутъ принимаемы Казенною Палатою и запечатанныя объявленія, съ приложеніемъ залого и вида о званіи лица, желающаго принять на себя этотъ подрядъ. № 1430. 3

Лич. Вице-Губернаторъ:

Тобизень.

Секретарь П. Потрешевскій.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Zweite Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Credits.

Dienstag den 17. März c., Abends 7 Uhr, im Locale der Bank, Ecke der Sand- und Jacobsstraße (Eingang von der Jacobsstraße):

Ordentliche General-Versammlung.

Tagesordnung:

- 1) Jahres-Rechnenschaftsbericht;
 - 2) Wahl von drei Directoren und zwei Deputirten.
- § 59 der Statuten: Jedes Mitglied kann sein Stimmrecht einem anderen Mitgliede übertragen, jedoch kann Niemand für sich und in Vollmacht für andere Mitglieder mehr als 3 Stimmen vertreten.
- § 60 der Statuten: Im Falle daß weniger als die Hälfte der Mitglieder der Gesellschaft auf der General-Versammlung erscheinen sollte, wird eine Versammlung auf einen anderen Termin berufen.

Riga, den 2. März 1881.

Die Direction.

Рижское форштадтское общество взаимнаго страхованія отъ огня.

По случаю некая уставъ согласно постановленнаго числа страхователей въ обществѣ собраніи, назначеннымъ въ 27. Февраля м., созывается къ Пятницѣ 13. Марта м., въ 6 часовъ вечера, въ нижней залѣ большой гильдіи второе

Общее собрание.

- Предметы: 1) Отчетъ за 1880 г.
2) Докосеніе ревизоровъ.
3) Выборы.

Рига, 27. Февраля 1881 г.

Правленіе.

Riga-vorstädtische gegenseitige Feuerversicherungsgesellschaft.

Wegen Nichterscheins der laut Statuten erforderlichen Zahl Versicherer in der zum 27. Februar a. c. anberaumt gewesen General-Versammlung wird zu Freitag den 13. März a. c., um 6 Uhr Abends, im unteren Saale der großen Gilde eine zweite

General-Versammlung

zusammenberufen.

- Tagesordnung: 1) Rechenschaftsbericht für 1880.
2) Bericht der Revidenten.
3) Wahlen.

Riga, den 27. Februar 1881.

Die Verwaltung.

Auction.

Auf Verfügung der 1. Section Eines Eblen Landvogteigerichts sollen Mittwoch den 11. d. Mts., Vormittags 10 Uhr, auf dem Höschen Monrepos, belegen links von der St. Petersburger Chaussee zwischen der 5. und 6. Weist ca. 9 Berl. gutes Wiesenheu, ca. 5 Berl. Stroh, Raff, Kartoffeln, sowie verschiedene Möbel u. Hausgeräthe gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Lh. Geerß, Stadtactionator.

Bierbrauereipact.

Auf dem Gute Stromersee ist die Bierbrauerei, welche ein Gebräu von 16 Tonnen auf ein Mal liefert, billig zu verpachten. Die Bedingungen sind zu erfahren bei der Gutsverwaltung oder auf dem Gute Ohlenhof beim Arrondator Kalning.

Висленое мѣстасъ водосѣана дарра сіннамунъ іохоріанъ: таі 2. April latrā garā, minetā mūshā weens lohpu un sirgu tirgus noturehts tifs.

Notiz.

In Folge des Mißbrauches, welcher nicht nur in Deutschland, sondern auch in England mit dem Nachschlagen von Stempeln berühmter Fabriken betrieben wird, habe ich meinerseits mich veranlaßt gefunden, um unser einheimisches Publicum vor dergleichen Betrügereien zu schützen, mit einem der ältesten und berühmtesten Sheffielder Fabrikanten die Uebereinkunft zu treffen, daß fortan diese Fabrik alle Werkzeuge für mein Englisches Magazin nur mit meiner mir eigenthümlich zugehörenden Corporations-Märke stampeln wird, als:



Für alle mit diesem Stempel versehenen Artikel bin ich im Stande Garantie für gute Qualität zu übernehmen, und finden meine geehrten Abnehmer zur Sicherheit in jedem Faden obige Notiz mit meiner Namens-Unterschrift.

J. Redlich,
Riga & Sheffield

P. van Dyk's Nachfolger, Riga und Reval.

Clayton's Dampfdrescher. Schwed. Original-Pflüge. Packard's Superphosphate, hoch- und mittelgradige, Knochenmehl, Kalk, Kalnit u. jezt. landwirthsch. Geräthe. Maschinen und Kunstdünger. Maschinenöl. Treibriemen.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren angegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbureau abzuliefern.

Das Passbureaubillet des zu Spast verzeichneten Anton Semeljanow Firchow, d. d. 14. September 1880 Nr. 444, gültig bis zum 23. October 1880.

Das Passbureaubillet des zu Ponewesch verzeichneten Kasimir Franzew Noreiko, d. d. 27. August 1880 Nr. 4160, gültig bis zum 23. Juli 1881.

Рижскій А. Клингенбергъ.